

Zpráva ze služební cesty

Projekt „Vytvoření Národní digitální knihovny“

CZ 1.06/1.1.00/07.06386

<i>Jméno a příjmení účastníka cesty</i>	PhDr. Bedřich Vychodil
<i>Pracoviště – dle organizační struktury</i>	2.4.2. Oddělení pro standardy
<i>Pracoviště – zařazení</i>	ODIF
<i>Důvod cesty</i>	Účast na Digital Preservation Management workshop
<i>Místo - město</i>	Cambridge, Massachusetts
<i>Místo – země</i>	USA
<i>Datum (od – do)</i>	8. – 17. červen 2013
<i>Podrobný časový harmonogram</i>	Sunday: Opening Session preparation meeting Day 1: Organizational Context (program development and legal issues) Day 2: Building Blocks and Challenges (standards and options) Day 3: Digital Preservation in Practice (metadata, technology management) Day 4: Requisites and Readiness (with DP in Action examples) Day 5: Bringing It Home (project reports and next steps) Day 6: Meetings
<i>Spolucestující z NK</i>	-
<i>Finanční zajištění</i>	IOP „Vytvoření Národní digitální knihovny“
<i>Vztah k projektu</i>	Příprava na budoucí certifikace a propagace

SPOLUFINANCOVÁNO ZE STRUKTURÁLNÍCH FONDŮ EU (EVROPSKÉHO FONDU PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ) PROSTŘEDNICTVÍM IOP

<i>Cíle cesty</i>	Prezentování a propagace projektu NDK. Diskutování moderního přístupu k problematice OAIS. Diskutování postupů a doporučení k zdárné implementaci OAIS a následné certifikaci. Rozšíření znalostní základny v dané oblasti.
<i>Plnění cílů cesty</i>	Cíle cesty byly splněny, viz text dále.
<i>Další podrobnější informace</i>	Více text dále.
<i>Podpora publicity projektu</i>	Byla pořízena fotodokumentace.

<i>Související materiály</i>	
<i>Materiál</i>	<i>Místo uložení</i>
Pracovní materiály (working notebook)	č. k. 1.007 (ODIF) na vyžádání
Online materiály	č. k. 1.007 (ODIF) na vyžádání

<i>Datum předložení zprávy</i>	5. 7. 2013
<i>Podpis předkladatele zprávy</i>	

<i>Datum</i>	<i>Podpis</i>
---------------------	----------------------

Podpis nadřízeného

Vloženo na intranet

Přijato v mezinárodním oddělení

Obsah

Úvod	3
Příprava na workshop.....	3
Workshop	4
Doporučení	4
List účastníků workshopu	5

Úvod

Workshop Digital Preservation Management Workshops, dále jen DPMW, má velmi úspěšnou historii vzniku a následné uplatnění v praxi. Tyto workshopy mají za cíl napomáhat a edukovat v oblasti standardizace postupů, doporučení, implementace doporučení OAIS a následné certifikace důvěryhodných úložišť v praxi, pro více informací viz.

(<http://www.dpworkshop.org/workshops/topical.html>).

Za založením DPMW stojí jedni z největších expertů v oboru ze Spojených států amerických. Přední zakladatelkou workshopů je Dr. Nancy Y. McGovern a další experti z oboru, kteří byli přizváni v průběhu let. Mezi nejvýznamnější kapacity patří Kari R. Smith, Brad Westbrook, a další.

(<http://www.dpworkshop.org/workshops/instructors.html>).

Za několik let působnosti si DPMW vysloužil mezinárodní uznání napříč odbornou komunitou.

Příprava na workshop

Po akceptaci bylo všem účastníkům doporučeno podrobně prostudovat několik dokumentů, standardů, doporučení a tutoriálů.

Základní dokument, ze kterého celý workshop vychází, je *The Five Organizational Stages of Digital Preservation*.

(<http://quod.lib.umich.edu/cgi/t/text/text-idx?c=spobooks;idno=bbv9812.0001.001;rgn=div1;view=text;cc=spobooks;node=bbv9812.0001.001%3A11>)

Druhým doporučeným zdrojem pro studium byl rozsáhlý obdobný tutoriál *Digital Preservation: Implementing Short-term Strategies for Long-term Problems* vycházející z dlouhodobé praxe v této oblasti tvůrců workshopu. Tento tutoriál je dostupný ve třech jazykových mutacích (angličtina, francouzština a italština).

(<http://www.dpworkshop.org/>)

SPOLUFINANCOVÁNO ZE STRUKTURÁLNÍCH FONDŮ EU (EVROPSKÉHO FONDU PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ) PROSTŘEDNICTVÍM IOP

Workshop

Všichni účastníci DPMW byli vybaveni rozsáhlými pracovními materiály (working notebook) a přístupem na DropBox, kde se soustřeďují veškeré podklady k následnému studiu.

Workshop byl zaměřený jak na teoretické osvojení informací v oblasti OAIS, certifikace a standardizace, tak na praktická cvičení vycházející z reálných projektů.

Praktická cvičení vycházela z připravených podkladů zaměřujících se na projekt Wayback machine, na jejímž základě účastníci rozdělení do pracovních skupin demonstrovali nabyté zkušenosti a aplikovali je na domácí projekty, ve kterých jsou zainteresováni.

Takovéto praktické cvičení velmi pozitivně napomohlo v osvojení nových postupů a k správnému pochopení velkého množství poznatků a s tím spjaté odborné terminologie.

Doporučení

V rámci NK ČR by měla vzniknout stálá pracovní skupina, která se bude problematikou OAIS a certifikace digitálních úložišť aktivně zabývat a to nejen na úrovni regionální, ale především na úrovni mezinárodní.

Z této aktivity by měly vzniknout doporučení a směrnice v českém a anglickém jazyce, které budou vytvořeny na základě studia a komunikace se zahraničními experty a skupinami angažujícími se v této oblasti. Česká mutace bude sloužit pro komunikaci uvnitř organizace NK ČR a regionální účely, anglická mutace bude přednostně sloužit pro účely komunikace vně organizace NK ČR na mezinárodní úrovni.

Takovýto postup by mohl pozitivně přispět k jednodušší a následně úspěšnější implementaci OAIS doporučení a následné certifikaci, ke které se NK ČR v rámci projektu NDK zavázala.

Je nutné pracovat na tzv. interním auditu (self-audit), který využívá tzv. diferenční analýzu (někdy též gap analýza). Interně se NK ČR rozhodla pro využití nástroje na interní audit digitálních úložišť s názvem DARAMBORA (Digital Repository Audit Method Based on Risk Assessment) (<http://www.repositoryaudit.eu/>), který byl již v roce 2007 pracovníky NK ČR experimentálně prováděn (<http://www.digitalpreservationeurope.eu/publications/presentations/hutar-jan1-cze.pdf>).

Z této analýzy vyplynuly tyto nedostatky: organizační stránka, nevyjasněné financování, neexistence DOSM (Digital Object Management System), nedostatek odborného IT personálu, atd.

Druhá analýza z roku 2013 stávajícího stavu NDK vznikla pod vedením CGI (dříve Logica), ze které mimo jiné vyplývá nulová zastupitelnost zaměstnanců ODIF s pravděpodobným vysokým dopadem (rating byl stanoven na hodnotu 16, tedy vysoká úroveň rizika), neúplnost v obsazení odborných pracovníků, atd.

Na tyto analýzy je nutné v současné době navázat a analyzovat skutečný a aktuální stav v rámci NK ČR. Veškeré problémové oblasti je nutné uvést do souladu s OAIS tak aby bylo možné přistoupit k externí certifikaci (ISO 16363).

Doporučuji uspořádat interní workshop pro zaměstnance NK ČR, za účelem seznámení s danou tématikou a předání znalostí nabytých v rámci DPMW.

SPOLUFINANCOVÁNO ZE STRUKTURÁLNÍCH FONDŮ EU (EVROPSKÉHO FONDU PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ) PROSTŘEDNICTVÍM IOP

List účastníků workshopu

Účast na workshopu byla podmíněna selekcí pořadatelů na základě profesního zaměření a odborného publikování v oboru. Počet účastníků byl striktně limitován na dvacet čtyři účastníků tak, aby bylo možné v celém průběhu školení vytvářet pracovní skupiny a diskutovat odborná témata.

List účastníků:

Jessica Bitely

Preservation Specialist

NEDCC

Andover, MA

jbitely@nedcc.org

Jane Boyko

Archivist

Bank of Canada

Ottawa, ON

jboyko@bankofcanada.ca

Cathy Buckwalter

Reference and Digital Services Librarian

Academy of Natural Sciences of Drexel University

Philadelphia, PA

buckwalter@ansp.org

Nina Davis-Millis

Head, Digital Operations and Systems

MIT Libraries

Cambridge, MA

ninadm@mit.edu

Elizabeth Emmerson

Chief Archivist

United Nations Mechanism for International Criminal Tribunals

The Hague,

emmerson@un.org

Ian Forsyth

University Archivist

Simon Fraser University

Burnaby, BC

iforsyth@sfu.ca

Maria Grandinette

Head, Library Preservation

Princeton University Library

Princeton,

maria.grandinette@gmail.com

Sawsan Habre

Librarian-Archives and Special Collections

Lebanese American Univ.

Beirut-Lebanon,

swhabre@lau.edu.lb

Frances Harrell

Preservation Specialist

Northeast Document Conservation Center

Andover, MA

fharell@nedcc.org

Sarah Haug

Assistant Archivist

Solomon R. Guggenheim Museum Archives

New York City, NY

shaug@guggenheim.org

Maureen Jennings

Archivist

MIT FIS

Cambridge, MA

mjennin@plant.mit.edu

Julia Lovett

Digital Initiatives Librarian

University of Rhode Island

Kingston, RI

jalovett@mail.uri.edu

Mikki Macdonald

Metadata Archivist

MIT

Boston, MA

mssimon@mit.edu

Vanessa Mackey

Multimedia Specialist, Archives

Memorial University of Newfoundland, DELTS

St. John's, NL

vanessar@mun.ca

Deb Morley

Head of Specialized Content and Services

MIT Libraries

Cambridge, MA

SPOLUFINANCOVÁNO ZE STRUKTURÁLNÍCH FONDŮ EU (EVROPSKÉHO FONDU PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ) PROSTŘEDNICTVÍM IOP

dqmorley@mit.edu

Alicia Morris

Head of Technical Services
Tisch Library/Tufts University
Medford, MA

alicia.morris@tufts.edu

Alix Reiskind

Digital Initiatives Librarian
Harvard Graduate School of Design
Cambridge, MA

areiskind@gsd.harvard.edu

Paige Roberts

Archivist and Head of Special Collections
Phillips Academy
Andover, MA

proberts@andover.edu

Suman Sajwan

NDHA Digital Preservation Operations Analyst
The National Library of New Zealand
Wellington,

suman.sajwan@dia.govt.nz

Emily Shaw

Digital Preservation Librarian
University of Iowa Libraries

Iowa City, IA

emily-f-shaw@uiowa.edu

Dina Sokolova

Digital Preservation Librarian
Columbia University
New York, NY

ds2057@columbia.edu

Bedrich Vychodil

Head of Digital Preservation Standard Department
National Library of the Czech Republic
Prague,

bedrich@gmail.com

Marsha Winter

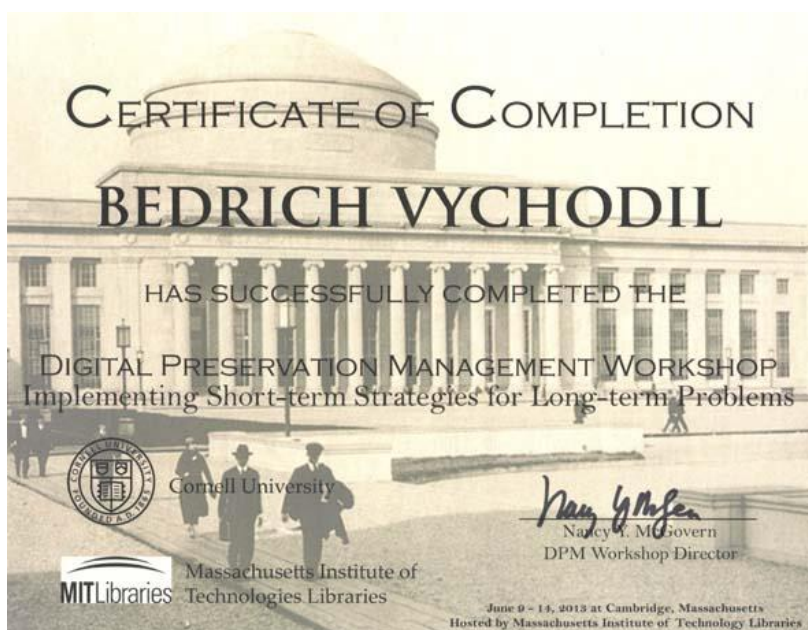
Librarian II- Digitization
The University of
St Augustine, Trinidad & Tobago

marsha.winter@sta.uwi.edu

Ines Zalduendo

Special Collections Archivist and Reference Librarian
Harvard Graduate School of Design
Cambridge, MA

izalduendo@gsd.harvard.edu



Obrázek 1: Certifikát o absolvování DPWM